

ÍNDICE DE CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN.....	3
APROXIMACIÓN AL ENFOQUE.....	3
TEXTOS 1 Y 2.....	3
TÉCNICA PARA UNA MEJOR COMPRENSIÓN DE VOCABULARIO NUEVO EN CONTEXTO.....	6
TEXTO 3.....	6
TEXTO 4.....	8
ANTICIPACIÓN Y PREDICCIÓN.....	8
TEXTO 5.....	9
ESTRATEGIA DEL VISTAZO-ANTICIPACIÓN Y PREDICCIÓN.....	9
INTERPRETACIÓN DE VOCABULARIO NUEVO EN CONTEXTO: LA FRASE NOMINAL.....	11
TEXTO 6.....	12
SKIMMING/SCANNING.....	12
TEXTO 7.....	15
TRABAJO PRÁCTICO DE INTEGRACIÓN N° 1.....	17
TEXTO 8.....	21
TEXTO 9.....	23
TRABAJO PRÁCTICO DE INTEGRACIÓN N° 2.....	24
TEXTO 10.....	28
TEXTO 11.....	30
TRABAJO PRÁCTICO FINAL.....	31
ANEXO TEÓRICO.....	32
LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS TÉCNICOS.....	32
HERRAMIENTAS.....	34
LA PRODUCCIÓN ESCRITA A PARTIR DE LA LECTURA.....	35
MECANISMOS DE COHESIÓN: LA REFERENCIA.....	35
LA COMPARACIÓN.....	36
TÉCNICAS PARA UNA MEJOR INTERPRETACIÓN.....	36
PREFIJOS Y SUFIJOS.....	37
USO DEL DICCIONARIO.....	38
TIPOS DE ORACIONES.....	39
CONEXIONES LÓGICAS DE ORACIONES.....	39
LISTA DE MARCADORES TEXTUALES.....	41
TIEMPOS VERBALES.....	44
LOS VERBOS MODALES.....	47
LA VOZ PASIVA.....	48
TABLA DE VERBOS IRREGULARES.....	49
FORMATO PARA CITAR REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	53
BIBLIOGRAFÍA.....	54
CONTACTO.....	55

INTRODUCCIÓN:

Existen varias razones por las cuales leemos: para sacar información simple, para hacer un paneo rápido (skimming), para aprender de los textos, para integrar información, para escribir, para criticar textos o para lograr una comprensión global.

Atendiendo a estos propósitos, las clases estarán orientadas al desarrollo de estrategias de *lecto-comprensión* que le brinden al alumno las “herramientas” básicas para comprender textos técnicos en un idioma extranjero.

Para lograr este objetivo, la gramática del idioma extranjero se estudiará como “apoyo” para la comprensión; no como un objetivo final. En conjunto con otros elementos contextuales y para-textuales permitirá activar en la mente del lector los conocimientos que posee, quien luego seleccionará de entre ellos los más adecuados para la interpretación del texto.

Por lo tanto, se buscará que el estudiante tome conciencia de las estrategias cognitivas y de los recursos lingüísticos implementados en la producción del texto y en su propio proceso de lectura en la búsqueda de construcción de sentidos que le permitan lograr la comprensión.

APROXIMACIÓN AL ENFOQUE

Cuando accedemos a un texto en lengua extranjera es importante ‘**anticiparse**’ a la lectura mediante la observación y el análisis de elementos para-textuales, es decir, aquellos elementos que acompañan al texto (imágenes, gráficos, datos bibliográficos, etc.) y que se constituyen en pistas clave de acceso al contenido del mismo.

Asimismo, cuando leemos un texto en lengua extranjera, lo hacemos primero de manera global para luego detenernos en aquellos detalles relevantes a nuestro propósito de lectura.

Podemos facilitar la **comprensión global** del mismo si observamos las siguientes palabras y signos con detenimiento:

1. Palabras conceptuales que se repiten.
2. Palabras que se parecen en ambos idiomas (transparentes o cognados).
3. Indicaciones tipográficas:
 - título y subtítulos
 - cifras en el texto: 2004, \$10.000, etc.
 - letras mayúsculas
 - uso de tipo especial: **negrita** o *cursiva*
 - división en párrafos

Textos 1 y 2

Antes de leer

- a) Observe los textos 1 y 2. Indique cuál es la fuente textual y de qué sección de la publicación fue extraído cada texto.
- b) A partir del título, fotos, epígrafe y del paratexto en general prediga cuál es el tópico de cada uno de ellos.
- c) Elija el texto que más le interese y complete la guía de lectura.

Mientras lee

- a) Subraye las palabras parecidas al español.
- b) Localice nombres propios e indique a qué/ quién o quiénes se refieren en cada caso.
- c) Busque los números y cifras que aparecen en el texto y determine qué información le suministran.
- d) Haga un círculo alrededor de las palabras que se repiten y trate de indicar si son palabras conceptuales o estructurales*.
- e) Determine ahora con mayor precisión de qué se trata el texto.
- f) ¿Hay siglas o acrónimos?
- g) ¿Hay comillas o se utilizan tipos especiales como **negrita** o *cursiva*? ¿Para qué?
- h) ¿A qué tipo de público cree que está dirigido el texto?

- * -palabras conceptuales (expresan conceptos; transmiten significado): sustantivos, verbos, adjetivos y adverbios.
- palabras estructurales (ayudan a darle una estructura coherente y cohesiva al texto): preposiciones, artículos, conjunciones y pronombres.

TEXTO 1

Basic Computer Components

Posted by Computer Components For You | [All Components](#) | Tuesday 8 June 2010 11:52 pm

What are the Basic Components of a Computer System?

A computer system is composed of hardware and software components. Hardware means the tangible, individual parts that, when assembled together, work to process the software that makes the modern computer function as we know how it should. There are parts that a computer can do without, while there are also parts that simply cannot be missing.

The CPU is the brain and heart of the system. It is the command center where instructions are processed and then sent to the rest of the parts in order to perform the tasks issued by the user. Its basic parts are the motherboard, RAM and video card. The motherboard is a circuit board is where all the other computer components of the system, including the CPU itself, are connected to. The interaction of the rest of the hardware happens here. The RAM (Random Access Memory) is the memory capacity of the computer. It largely determines the kinds of applications workable by the computer, as well as its data storage capacity. The video card brings images into the monitor screen.

The monitor is where the user is given a visual output of the tasks. Through this the user can see his interaction with the computer system. Almost all task output is released through the monitor.

A keyboard is also important since this is the instrument through which the user inputs commands. A computer system will not be functional without it.

Besides the key hardware parts, the operating system or the software is the next most basic and important component. It allows the user to use the computer and have it perform tasks. Windows is the most widely used operating system in the world.

Both hardware and software are interdependent. The hardware cannot function properly without the software, just as the software is useless without the hardware to process it. This makes them the very basic components of a computer system.

Basic Computer Components

Comments Off

No Comments

No comments yet.

RSS feed for comments on this post.

Sorry, the comment form is closed at this time.

Copyright & copy; www.computercomponentsforyou.com 2010. | [Computer Resources](#)

What are the Basic Components of a Computer System?

Página 3 de 3

http://computercomponentsforyou.com/index.php/basic_computer_components/ 06/04/2011

TEXTO 2

GCSE Computing/Components of a Computer System

A complete **Computer System** can have many different components. What components are used will depend on what the computer system is designed to do. However all components can be divided in to two different types:

- Hardware
- Software

Hardware refers to any component that has a physical presence. If you can touch it then it is hardware.

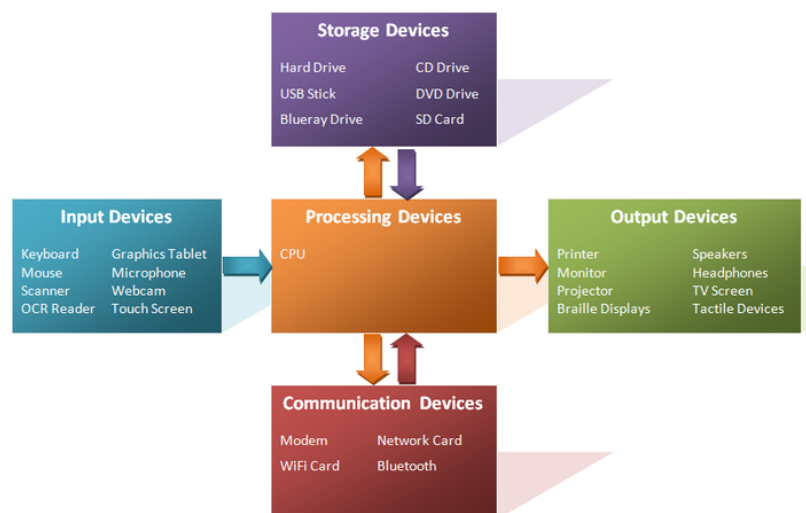
This can include things like the CPU, hard-drive, printer, mouse and so on. Software refers to computer programs which control how the hardware behaves. Some examples of software include **Operating System**, word processors, databases, games and utilities.

Hardware

There are five different types of hardware device. The five types are:

- Input Devices
- Processing Devices
- Storage Devices
- Communication Devices
- Output Devices

The diagram below gives some examples of these different types of device and shows how data can be transferred between them in a computer system.



Input Devices include any kind of device which can be used for getting data in to the computer system from the outside world and there are many more different kinds of input device than it is possible to list here. However some examples include; keyboard, mouse, microphone, heat sensors, switches, touch screens, digital cameras and so on.

When talking about **Processing Devices** we are usually referring to the Central Processing Unit (CPU), the “brain” of the computer which performs calculations and processes data.

Storage Devices include any device which will store data until it is needed for processing. This can include temporary storage devices, like the computer’s memory, or long-term storage devices like hard drives, DVD drives or tape drives, etc.

Communication Devices deal with the transfer of data from one computer system to another for instance a modem can be used to communicate data to another computer via the Internet.

Output Devices include any kind of device which can provide data in a useful format to a user. For instance, a computer monitor, speakers and printers, etc.

Peripheral Devices

Many hardware devices, which also fit in to one of the categories above, are also known as **peripheral devices**. These are devices which are not part of the main computer system, but are added on to increase the capabilities of the system. For instance keyboards, mice, scanners, printers, external hard-drives and so on.

Retrieved from "http://en.wikibooks.org/wiki/GCSE_Computing/Components_of_a_Computer_System" This page was last modified on 21 September 2009, at 21:06.

Text is available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike License; additional terms may apply. See Terms of Use for details.

GCSE Computing/Components of a Computer System - Wikibooks, open books for ... Página 3 de 3

http://en.wikibooks.org/wiki/GCSE_Computing/Components_of_a_Computer_System 06/04/2011

Después de leer:

- Indique por qué eligió el texto. Justifique.

TÉCNICA PARA UNA MEJOR COMPRENSIÓN DE VOCABULARIO NUEVO EN CONTEXTO

Ante la aparición de una palabra desconocida ¿cómo reacciona? Le aconsejamos que no acuda inmediatamente al diccionario sino que previamente siga los siguientes pasos y después evalúe si es necesario recurrir a él.

1. Verifique si la palabra aparece con frecuencia en el texto.
2. Decida si considera que es una palabra clave dentro del mismo.
3. Determine de acuerdo a su posición y morfología que tipo de palabra es: sustantivo, verbo, adjetivo, etc.
4. Intente, ahora haciendo uso del contexto, elaborar una hipótesis sobre su significado.
5. Consulte con uno o más de sus compañeros.
6. Si es necesario verifique con el diccionario y ponga a prueba su trabajo de inferencia.
7. Realice este procedimiento a menudo para ir ganando en confianza y precisión.

TEXTO 3

A. Sin leer aún el cuerpo principal del texto:

1. Determine la fuente textual.
2. Elabore una predicción acerca del contenido del texto.

B. Lectura global.

1. Lea el texto una vez ignorando las palabras que desconoce.
2. Confirme la predicción elaborada previamente y explique cómo realizó dicha confirmación.

C. Lectura específica

Cuando estamos leyendo un texto de manera más detallada y necesitamos entender el significado de las palabras desconocidas podemos recurrir a una de estas dos posibilidades en el siguiente orden:

- tratamos de inferir el significado de las mismas valiéndonos del contexto o
- utilizamos el diccionario.

Infiere el significado de las siguientes palabras, indique la categoría gramatical (sustantivo, adjetivo, verbo o adverbio) y provea un término en español en cada caso:

Brumeando
Limazones
Borogobios
murgiflaba
Galimatazo

Frumioso
Vorpalina
Tántamo
Firsuto
Hedoroso

D. Después de leer

1. Encuentre en el poema todas las palabras y frases que sustituyen o se utilizan para referirse al vocablo "Galimatazo".
2. ¿Por qué cree usted que se ha incluido un texto en español en un curso de lecto-comprensión en inglés?

Galimatazo



Versión de [Jaime de Ojeda](#), incluida en *A través del espejo y lo que Alicia encontró al otro lado*, Alianza Editorial, Madrid, 1973. Su nombre original en Inglés es *Jabberwocky*.

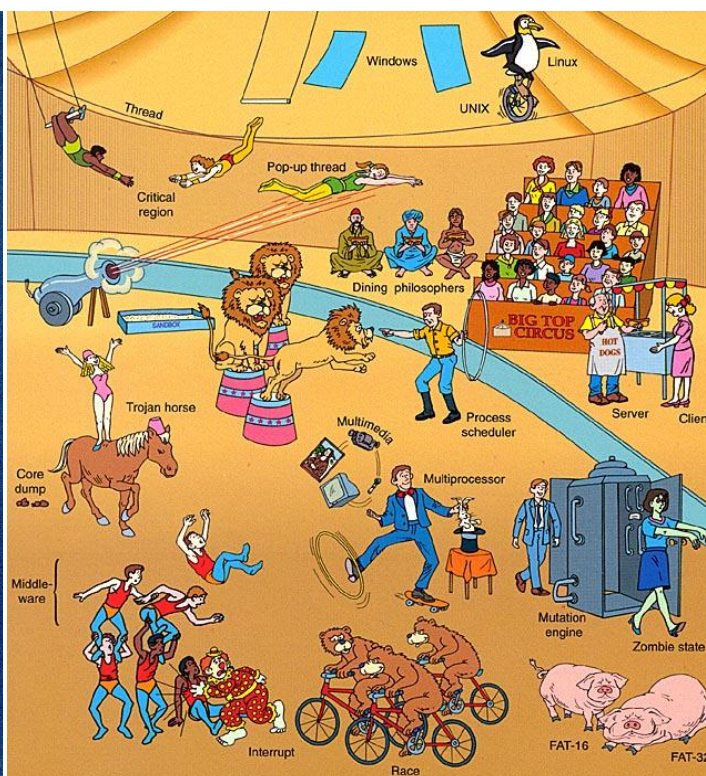
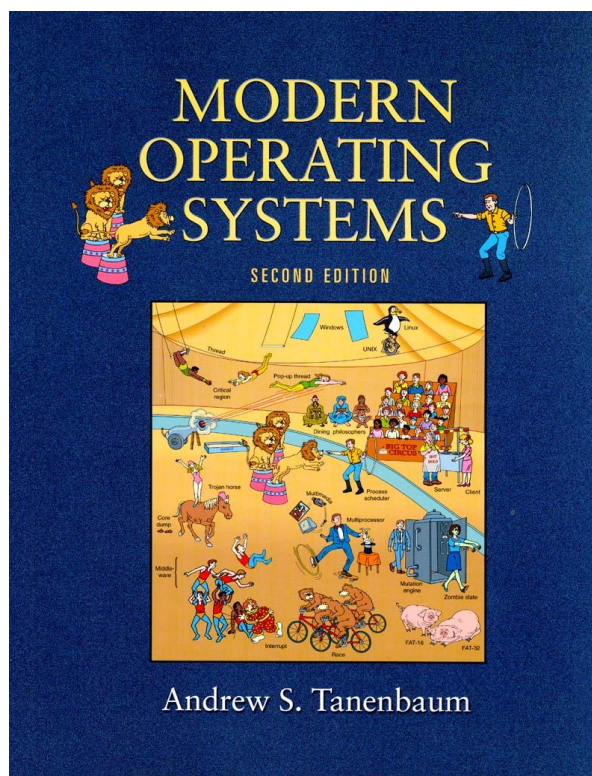
Brillaba, brumeando negro, el sol;
agiliscosos giroscaban los limazones
banerrando por las váparas lejanas;
mimosos se fruncían los borogobios
mientras el momio rantas murgiflaba.
¡Cuidate del Galimatazo, hijo mío!
¡Guárdate de los dientes que trituran
Y de las zarpas que desgarran!
¡Cuidate del pájaro Jubo-Jubo y
que no te agarre el frumioso Zamarrajo!
Valiente empuñó la espada Vorpalina;
a la hueste manzona acometió sin descanso;
luego, reposóse bajo el árbol del Tántamo
y quedóse sesudo contemplando...
Y así, mientras cavilaba firsuto.
¡Hete al Galimatazo, fuego en los ojos,
que surge hederoso del bosque turgal
y se acerca raudo y borguejeando!!
¡Zis, zas y zas! Una y otra vez
zarandeo tijereteando la espada Vorpalina!
Bien muerto dejó al monstruo, y con su testa
ivolvióse triunfante galompando!
¡¿Y hazlo muerto?! ¡¿Al Galimatazo?!
¡Ven a mis brazos, mancebo sonrisor!
¡Qué fragarante día! ¡Jujurujúu! ¡Jay, jay!
Carcajeó, anegado de alegría.
Pero brumeaba ya negro el sol
agiliscosos giroscaban los limazones
banerrando por las váparas lejanas,
mimosos se fruncian los borogobios
mientras el momio rantas necrofaba...

TEXTO 4

ANTICIPACIÓN Y PREDICCIÓN

1. ¿Qué es predecir y anticipar?
2. ¿De qué manera pueden estas estrategias ayudarlo en la lectura de un texto en inglés?
 Antes de leer un texto en nuestra propia lengua, recurrimos, aunque de manera inconsciente, a la ANTICIPACIÓN y a la PREDICCIÓN para evaluar si nos resultará provechosa o no su lectura.
 Trataremos ahora de desarrollar el hábito de aplicar estas estrategias como etapa previa a la lectura propiamente dicha de un texto.
3. Examinando la contratapa de un libro se puede anticipar mucha información sobre su contenido.
 Observe la información presentada en el texto 5. Elija 3 de los libros mencionados y complete la siguiente información:

Opción 1	Opción 2	Opción 3
Título: Autor: Ficción o no ficción: Tema del libro: Otra información: ¿Le gustaría leerlo? Si/No ¿Por qué?	Título: Autor: Ficción o no ficción: Tema del libro: Otra información: ¿Le gustaría leerlo? Si/No ¿Por qué?	Título: Autor: Ficción o no ficción: Tema del libro: Otra información: ¿Le gustaría leerlo? Si/No ¿Por qué?



Other bestselling titles by Andrew S. Tanenbaum

Structured Computer Organization, 4th edition

This widely-read classic, now in its fourth edition, provides the ideal introduction to computer architecture. It covers the topic in an easy-to-understand way, bottom up. There is a chapter on digital logic for beginners, followed by chapters on micro architecture, the instruction set architecture level, operating systems, assembly language, and parallel computer architectures.

Computer Networks, 3rd edition

This popular text on operating systems is the only book covering both the principles of operating systems and their application to a real system. All the traditional operating systems topics are covered in detail. In addition, the principles are carefully illustrated with MINIX, a free POSIX-based UNIX-like operating system for personal computers. Each book contains a free CD-ROM containing the complete MINIX system, including all the source code. The source code is listed in an appendix to the book and explained in detail in the text.

This text covers the fundamental concepts of distributed operating systems. Key topics include communication and synchronization, processes and processors, distributed shared memory, distributed file systems, and distributed real-time systems. The principles are illustrated using four chapter-long examples.

Ahora lea el siguiente texto pensando en las estrategias para la comprensión general de textos en lengua extranjera abordadas hasta el momento.

El texto trata de

- palabras conceptuales que se repiten.
- palabras transparentes.
- indicaciones tipográficas (números, nombres propios, uso de tipo de letra especial.) ¿Por qué se utilizan? ¿Qué información suministran en cada caso?

MODERN OPERATING SYSTEMS
SECOND EDITION
ANDREW S. TANENBAUM
Vrije Universiteit
Amsterdam, The Netherlands
PRENTICE HALL

8

©2001 by Prentice-Hall, Inc., Upper Saddle River, NJ

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form or by any means without permission in writing from the publisher.

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Printed in the United States of America

PRENTICE-HALL INTERNATIONAL, INC., *London*

PRENTICE-HALL OF AUSTRALIA PTY. LTD., *Sydney*

EDITORA PRENTICE-HALL DO BRAZIL, LTDA., *Rio de Janeiro*

PRENTICE-HALL OF CANADA, LTD., *Toronto*

PRENTICE-HALL OF INDIA PRIVATE LTD., *New Delhi*

PRENTICE-HALL OF JAPAN, INC., *Tokyo*

PRENTICE-HALL OF SOUTHEAST ASIA PTE. LTD., *Singapore*

WHITEHALL BOOKS LTD., *Wellington, New Zealand*

CONTENTS

PREFACE

1 INTRODUCTION 1

- 1.1. WHAT IS AN OPERATING SYSTEM? 3
 - 1.1.1. The Operating System as an Extended Machine 3
 - 1.1.2. The Operating System as a Resource Manager 5
- 1.2. HISTORY OF OPERATING SYSTEMS 6
 - 1.2.1. The First Generation (1945-55) 6
 - 1.2.2. The Second Generation (1955-65) 7
 - 1.2.3. The Third Generation (1965-1980) 9
 - 1.2.4. The Fourth Generation (1980-Present) 13
 - 1.2.5. Ontogeny Recapitulates Phylogeny 16
- 1.3. THE OPERATING SYSTEM ZOO 18
 - 1.3.1. Mainframe Operating Systems 18
 - 1.3.2. Server Operating Systems 19
 - 1.3.3. Multiprocessor Operating Systems 19
 - 1.3.4. Personal Computer Operating Systems 19
 - 1.3.5. Real-Time Operating Systems 19
 - 1.3.6. Embedded Operating Systems 20
 - 1.3.7. Smart Card Operating Systems 20
- 1.4. COMPUTER HARDWARE REVIEW 20
 - 1.4.1. Processors 21
 - 1.4.2. Memory 23
 - 1.4.3. I/O Devices 28
 - 1.4.4. Buses 31
- 1.5. OPERATING SYSTEM CONCEPTS 34
 - 1.5.1. Processes 34
 - 1.5.2. Deadlocks 36
 - 1.5.3. Memory Management 37
 - 1.5.4. Input/Output 38
 - 1.5.5. Files 38
 - 1.5.6. Security 41
 - 1.5.7. The Shell 41
 - 1.5.8. Recycling of Concepts 43
- 1.6. SYSTEM CALLS 44
 - 1.6.1. System Calls for Process Management 48
 - 1.6.2. System Calls for File Management 50
 - 1.6.3. System Calls for Directory Management 51
 - 1.6.4. Miscellaneous System Calls 53
 - 1.6.5. The Windows Win32 API 53
- 1.7. OPERATING SYSTEM STRUCTURE 56
 - 1.7.1. Monolithic Systems 56
 - 1.7.2. Layered Systems 57

1.7.3.	Virtual Machines	59
1.7.4.	Exokernels	61
1.7.5.	Client-Server Model	61
1.8.	RESEARCH ON OPERATING SYSTEMS	63
1.9.	OUTLINE OF THE REST OF THIS BOOK	65
1.10.	METRIC UNITS	66
1.11.	SUMMARY	67

2	PROCESSES AND THREADS	71
---	-----------------------	----

...

3	DEADLOCKS	159
---	-----------	-----

...

4	MEMORY MANAGEMENT	189
---	-------------------	-----

...

5	INPUT/OUTPUT	269
---	--------------	-----

...

6	FILE SYSTEMS	379
---	--------------	-----

...

7	MULTIMEDIA OPERATING SYSTEMS	453
---	------------------------------	-----

...

8	MULTIPLE PROCESSOR SYSTEMS	503
---	----------------------------	-----

...

9	SECURITY	583
---	----------	-----

...

10	CASE STUDY 1: UNIX AND LINUX	671
----	------------------------------	-----

...

11	CASE STUDY 2: WINDOWS 2000	763
----	----------------------------	-----

...

12	OPERATING SYSTEM DESIGN	855
----	-------------------------	-----

...

13	READING LIST AND BIBLIOGRAPHY	901
----	-------------------------------	-----

...

	INDEX	935
--	-------	-----

B- INTERPRETACIÓN DE VOCABULARIO NUEVO EN CONTEXTO: LA FRASE NOMINAL

Al leer un texto es muy importante saber lo que significa el título con exactitud ya que éste nos va a dar el anclaje del texto en cuestión.

El orden de las palabras suele dificultar la comprensión del título. Si hacemos una traducción literal del título de este texto leeríamos lo siguiente:

Modern Operating Systems / Moderno Operativo/Operando (¿?) Sistemas

Sin embargo, en castellano el orden es el inverso y se ubica el núcleo al principio: **Sistemas Operativos Modernos**

Dicho ejemplo refleja la idea que sustenta nuestro enfoque, que para lograr una buena comprensión de un texto es necesario lograr una buena interpretación y NO una traducción lineal/literal.

Este error al pasar la frase al castellano suele ser frecuente en este tipo de construcciones denominadas **frases nominales**. Una frase nominal es aquella en la cual el núcleo es un sustantivo y puede estar precedido o sucedido de

modificadores. Es aconsejable entonces echar un vistazo al todo y no adoptar el hábito de leer linealmente o “palabra por palabra” ya que la distribución de las palabras en la frase no es la misma en castellano que en inglés.

En inglés, los adjetivos o los sustantivos con función adjetiva se ubican usualmente delante del sustantivo al cual modifican. A estos elementos que aparecen delante del núcleo los llamaremos pre-modificadores. Los modificadores que aparecen detrás del núcleo reciben el nombre de post-modificadores.

1) Analicemos ahora las siguientes frases nominales extraídas del texto. Subraye el núcleo y luego intérpretelas:

1. Electronic digital computers: _____
2. United States of America: _____
3. The First Generation: _____
4. The Operating System Zoo: _____
5. Real-Time Operating Systems: _____
6. Systems Calls for Process Management: _____
7. Research on Operating Systems: _____
8. Outline of the Rest of this Book: _____
9. Process and Threads: _____

2) Imagine que debe realizar una presentación para la asignatura ‘Sistemas Operativos’. Para ello se dirige a una biblioteca, consulta distintas fuentes y selecciona el libro “Modern Operating Systems”. Recorra, nuevamente el texto 4 y complete la siguiente ficha de datos. La misma le será de utilidad para citar el libro como parte de la bibliografía que sustente su presentación.

- Nombre del libro:
- Autor:
- Año de Edición:
- Número de Edición:
- Número/s de página:
- Ciudad:
- Nombre del Editor:

3) Describa brevemente de qué se trata el libro.

TEXTO 6

TÉCNICAS DE LECTURA VELOZ: “SKIMMING” Y “SCANNING”

¿Cómo se llevan a cabo?

“SKIMMING”

En este caso, leemos para extraer el sentido global del texto.

- Lea las primeras oraciones o el primer párrafo cuidadosamente.
- Si el texto es largo, lea el 2º párrafo porque a veces el 1º párrafo es meramente una introducción y el 2º contiene más información sobre el tema.
- Luego échele un vistazo al comienzo de cada párrafo.
- Seleccione algunas palabras claves.
- Generalmente la oración tópico se encuentra al comienzo, pero a veces puede estar al final.
- Saltee las partes que no le brinden información esencial.
- Lea el último párrafo con mayor detenimiento. El autor suele incluir la conclusión en esta parte.

“SCANNING”

Cuando nos referimos a “scanning”, leemos con el objeto de descubrir información específica.

Units of memory

Bits – basic units of memory

Information is processed and stored in computers as electrical signals. A computer contains thousands of electronic circuits connected by switches that can only be in one of two possible states: ON (the current is flowing through the wire) or OFF (the current is not flowing through the wire). To represent these two conditions we use **binary notation** in which 1 means ON and 0 means OFF. This is the only way a computer can 'understand' anything. Everything about computers is based upon this binary process. Each 1 or 0 is called a **binary digit** or **bit**.

Bytes and characters

1s and 0s are grouped into eight-digit codes that typically represent characters (letters, numbers and symbols). Eight bits together are called a **byte**. Thus, each character in a keyboard has its own arrangement of eight bits. For example, 01000001 for the letter A, 01000010 for B and 01000011 for C.

The ASCII code

The majority of computers use a standard system for the binary representation of

characters. This is the American Standard Code for Information Interchange, known popularly as 'ASCII' (pronounced 'ask-key'). There are 256 different ways of combining 0 and 1 bits in a byte. So they can give us 256 different signals. However, the ASCII code only uses 128 bytes to represent characters. The rest of the bytes are used for other purposes.

The first 32 codes are reserved for characters such as the Return key, Tab, Escape, etc. Each letter of the alphabet, and many symbols (such as punctuation marks), as well as the ten numbers, have ASCII representations. What makes this system powerful is that these codes are standard.

Kilobytes, megabytes and gigabytes

In order to avoid astronomical figures and sums in the calculation of bytes, we use units such as kilobytes, megabytes and gigabytes. One kilobyte is 1,024 bytes (2^{10}) and it is represented as KB, or more informally as K. One megabyte is equivalent to 1,024 KB, and one gigabyte is 1,024 MB.

We use these units (KB, MB, GB) to describe the RAM memory, the storage capacity of disks and the size of any application or document.

From: Remacha Esteras, S., 2002, 'Infotech. English for Computer Users', Third Edition, Cambridge Professional English, Unit 4 Bits and Bytes, Cambridge, Cambridge University Press.
Antes de leer:

Antes de leer:

- 1- Observe el texto e infiera cuál es el tópico (=tema) del mismo. ¿Qué elementos paratextuales le ayudaron a inferirlo?
- 2- ¿Cómo está organizado? ¿Qué tipo de texto le sugiere dicha organización?
- 3- Identifique los datos bibliográficos y cite: Nombre del Libro, Año de Edición, Autor y Editorial.

Mientras lee:

Skimming

- 1- Realice una lectura global y redacte brevemente cuál sería, a su entender, el tema del texto. ¿Coincide con sus inferencias previas a la lectura?

Scanning

- 2- Los párrafos en los que se divide un texto podríamos denominarlos 'físicos' (aquellos visibles físicamente) o 'conceptuales' (aquellos que se organizan en función a las ideas o conceptos que transmiten y que pueden, o

no, coincidir con un párrafo físico). Enumere los párrafos físicos y conceptuales que organizan este texto. ¿Coinciden unos con otros?

- 3- Mencione 'key words' o palabras clave que podrían incluirse en la elaboración de un glosario técnico.
- 4- Lea el apartado "Mecanismos de cohesión: La referencia" (anexo teórico). Indique a qué refieren las siguientes expresiones: 'these' (line 8), 'this' (lines 10 & 25) y 'they' (line 29).
- 5- Indique qué función cumplen los siguientes conectores y qué ideas conectan (anexo teórico: Conexiones lógicas entre oraciones): 'to' (line 8), 'thus' (line 18), 'for example' (line 20), 'so' (line 29), 'however' (line 30), 'as well as' (line 36).
- 6- El siguiente cuadro ilustra algunos prefijos utilizados comúnmente en el área de las ciencias informáticas. Conocer sus significados le ayudará a comprender nuevas palabras.

Prefijo	Significado	Ejemplos
Deci-	Diez	Decimal, decimalize, decibel,
Hexadeci-	dieciséis	hexadecimal
Kilo-	Mil (1.000) (1.024 n notación binaria: 2^{10})	Kilocycle, kilogramo(me), kilowat
Mega-	Grande, un millón	Megahertz, megalith, megaton
Giga-	Muy grande, mil millones	Gigantic, gigabyte, gigahertz
Mini-	pequeño	Minibus, minimum, minimize
Micro-	Muy pequeño	Microfilm, microphone, microwave
Bi-	Dos	Bidireccional, bidimensional, binary
Tri-	tres	Tripartite, tricycle, trilingual
Multi-	Mucho/s	Multi-racial, multi-user, multitasking
Mono-	uno	Monologue, monosyllable, monolingual

Interprete las siguientes frases nominales y explíquelas teniendo en cuenta el orden de la lectura, el prefijo y la palabra base:

- a minicomputer: una computadora pequeña
- a microcomputer:
- the decimal system:
- the hexadecimal system:
- a multi-user configuration:
- a monochrome computer:
- a CPU with 256 MB of RAM:
- a document of 3 kilobytes:

7- Preste especial atención a los párrafos conceptuales y redacte brevemente los conceptos claves abordados.

TEXTO 7

What is memory? A Word Definition From the Webopedia Computer Dictionary

[Home](#) > memory

memory

Internal [storage](#) areas in the [computer](#). The term *memory* identifies [data](#) storage that comes in the form of [chips](#), and the word [storage](#) is used for memory that exists on tapes or [disks](#). Moreover, the term *memory* is usually used as shorthand for [physical memory](#), which refers to the actual chips capable of holding data. Some computers also use [virtual memory](#), which expands [physical](#) memory onto a [hard disk](#).

Every computer comes with a certain amount of physical memory, usually referred to as [main memory](#) or [RAM](#). You can think of [main memory](#) as an [array](#) of boxes, each of which can hold a single [byte](#) of information. A computer that has 1 [megabyte](#) of memory, therefore, can hold about 1 million bytes (or [characters](#)) of information.

There are several different types of memory:

[RAM](#) (random-access memory): This is the same as main memory. When used by itself, the term [RAM](#) refers to [read](#) and [write](#) memory; that is, you can both [write](#) data into RAM and [read](#) data from RAM. This is in contrast to [ROM](#), which permits you only to read data. Most RAM is *volatile*, which means that it requires a steady flow of electricity to maintain its contents. As soon as the power is turned off, whatever data was in RAM is lost.

[ROM](#) (read-only memory): Computers almost always contain a small amount of read-only memory that holds [instructions](#) for starting up the computer. Unlike RAM, ROM cannot be written to.

[PROM](#) (programmable read-only memory): A PROM is a memory chip on which you can [store](#) a [program](#). But once the PROM has been used, you cannot wipe it clean and use it to store something else. Like ROMs, PROMs are non-volatile.

[EPROM](#) (erasable programmable read-only memory): An EPROM is a special type of PROM that can be erased by exposing it to ultraviolet light.

[EEPROM](#) (electrically erasable programmable read-only memory): An EEPROM is a special type of PROM that can be erased by exposing it to an electrical charge.

Related Terms

- [conventional memory »](#)
- [high memory »](#)
- [memory keys »](#)
- [core memory »](#)
- [memory bus »](#)
- [memory card »](#)
- [main memory »](#)
- [bubble memory »](#)
- [ECC memory »](#)
- [secondary memory »](#)
- [interleaved memory »](#)
- [volatile memory »](#)
- [extended memory »](#)
- [memory address »](#)

Related Links

- [PC Mechanic - online guide to computer hardware](#)
- [PC Guide's system memory reference](#)
- [Memory Errors, Detection and Correction](#)
- [Memory Packaging](#)
- [Memory Speed, Access and Timing](#)
- 1. [Memory Technology Types](#)
- 2. [Webopedia's "Did You Know...?" Section](#)
- 3. [Webopedia Quick Reference: A Guide to System Memory](#)
- 4. [Webopedia Quick Reference: Common Windows PC Issues](#)
- 5. [PC memory management](#)

<http://www.webopedia.com/TERM/M/memory.html>

Consignas de trabajo:

Antes de leer:

- 1- Elabore una predicción acerca del contenido del texto. ¿Qué elementos le ayudaron a realizarla?
- 2- Determine el tipo de texto que va a leer.

Mientras lee:

- 3- Lea el texto en forma global identificando palabras transparentes y/o conocidas referidas al área de IT (Information Technology)
- 4- Determine el tópico o tema del texto.
- 5- ¿Qué función cumple el uso del paréntesis que acompaña a las siglas o acrónimos presentes en el texto?
- 6- Explique a qué hacen referencias dichas siglas o acrónimos analizando las frases nominales citadas entre paréntesis.
- 7- Establezca un paralelo entre ROM y PROM.
- 8- ¿Cómo se puede borrar una EPROM y una EEPROM?
- 9- ¿Qué otras expresiones en Inglés son utilizadas en el texto como sinónimo de los términos 'byte' y 'RAM'?

Tarea de integración:

Utilizando sus propias palabras y la información obtenida de la lectura de los textos 6 y 7 elabore y redacte brevemente su propia definición de 'memoria' explicando en qué consiste y cómo funciona el proceso de almacenamiento de la información.